

„Я видалъ иногда.“

„Manchmal sah ich.“

Слова М. ЛЕРМОНТОВА. Deutsch von L. Esbeer. Worte von M. LERMONTOFF.

(Original G-dur.)

Op. 38. N°6.

Allegro vivo.

Canto.

Canto musical staff with treble clef, key signature of two flats, and 3/4 time signature.

Allegro vivo.

Piano.

Piano musical staff with treble and bass clefs, key signature of two flats, and 3/4 time signature. Includes dynamic marking 'p' and 'Ped.' with asterisks.

mp

Canto musical staff with treble clef, key signature of two flats, and 3/4 time signature.

Я ви-далъ и-ног-да, какъ ноч-на я звѣз-
Manchmal sah ich von fern wie ein nächt li-cher

Piano musical staff with treble and bass clefs, key signature of two flats, and 3/4 time signature. Includes dynamic marking 'mp' and 'Ped.' with asterisks.

Canto musical staff with treble clef, key signature of two flats, and 3/4 time signature.

да въ зер-каль номъ за-ли въ бле-ститъ,
Stern er-giän get in spie geln-der Bucht;

Piano musical staff with treble and bass clefs, key signature of two flats, and 3/4 time signature. Includes dynamic marking 'mp' and 'Ped.' with asterisks.

Муз.-звук. ррр

Any notes can

какъ тре - пе - щетъ въ стру - яхъ, и се - ре бря - ный
 wie er flim - mert und glüht, wie sein Sil - ber - staub

* *And.* * *And.* * *And.* *

прахъ отъ не - я раз - сы - па ясь бѣ - жить.
 sprüht und zer - stie - bend er - grei - fet die Flucht.

And. * *And.* * *And.* *

Any notes can

p **Meno mosso.**
tranquillo

Но пой - мать ты не льстишь, и ло - вить бе - ре - гись: об -
 Ihn zu ha - schen lass sein, du fängst nim - mer ihn ein, denn

Meno mosso.
tranquillo

pp.

* *And.* *

ман - чи - вы лучъ и вол - на. Мракъ
 falsch sind der Strahl wie die Well! Dein

p.

And.

Any-notes.com

ritard.

тѣ - ни тво - ей — толь-ко ля-жетъ на ней, — о-той - дешь — и за -
 Schat - ten, gieb acht, — deckt den Schimmer mit Nacht, — tritt hin - weg, — gleich er -

ritard.

a tempo

бле - щетъ о - на.... *mp* Темпо I
 glän - zet er hell.... Ach, das

a tempo

8

Темпо I

ра - до-сти такъ — без-по-кой - ный при - зракъ насъ
 Glück ist ja ganz — wie der un - stä - te — Glanz; es

p

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

Мир-звук.рр

Any-notes.com

ма - нитъ подъ хлад - но - ю мглой.
 lockt so er - reich - bar und nah:

ped. * *ped.* * *ped.*

Ты къне - му, онъ шу - тя у - бѣ - жить отъ те -
 Dringst du vor, weicht's zu - ruck und ent - zieht sich dem.

* *p.*

Any-notes.com

бя.... Ты об - ма - нуть: онъ вновь предъ то - бой.
 Blick.... doch es teuscht dich: auf's Neu ist es da.

f *ff*

mf *ff*

Муз-звук.рр